

William

DESIGN
STUDIO MARELLI
2020

Fusto in legno massello e legno multistrato con cinghie elastiche intrecciate. Imbottitura in poliuretano espanso rivestito in vellutino bianco. Cuscini di schienale in Piumafib, una speciale miscela ipoallergenica di vera piuma e fibra poliestere siliconata*. Cuscini di seduta costituiti da un inserto in poliuretano con densità di 30 Kg/m³ ricoperto da un trapuntino di vera piuma imbottito a scomparti*. Completamente sfoderabile in tessuto, non sfoderabile in pelle e finta pelle. Kit letto non disponibile.

*Manutenzione dei cuscini contenenti piuma: I cuscini contenenti piuma tendono a deformarsi con l'utilizzo. Per mantenerne la forma è necessario, anche dopo un breve utilizzo, battere e sprimacciare ripetutamente i cuscini. Non utilizzare mai battipanni o aspirapolvere. A coloro che non desiderassero seguire queste indicazioni o che volessero un divano dall'aspetto meno vissuto, raccomandiamo di preferire dei cuscini in gomma.

Carcasse en bois massif et multiplis muni de bandes élastiques entrecroisées et finie de mousse polyuréthane couverte de dacron. Coussins de dossier en Piumafib, un mélange hypoallergénique spécial de véritable duvet et fibre polyester siliconisée*. Les coussins d'assise sont composés d'un noyau en mousse polyuréthane d'une densité de 30 kg/m³ couvert de véritable duvet broché en compartiments*. Revêtement complètement déhoussable en tissu, fixe en cuir et cuir look. Pas disponible en canapé-lit.

*Entretien de coussins en duvet: Coussins en duvet ont tendance à perdre leur forme dû à l'usage. Pour en conserver la forme il est nécessaire, aussi après un usage court, de régulièrement battre les coussins. Ne jamais utiliser la tapette ou l'aspirateur.

À ceux qui ne désirent pas suivre ces indications ou qui souhaitent un canapé qui ait l'air moins "usé", nous conseillons vivement de choisir des coussins en mousse polyuréthane.

Frame made of solid wood and multi-ply wood with interwoven elastic straps. The upholstery is made of polyurethane foam, covered with dacron. The back cushions are filled with Piumafib, a special hypoallergenic mixture of feathers and siliconised polyfibre*. The seat cushions are made of a foam insert with density of 30 Kg/m³, covered with a feather compartments quilt*. Fully removable fabric covers, fixed leather and artificial leather covers. Sofa-bed is not available.

*Maintenance of feather cushions: Cushions filled with feathers tend to change their shape with use. In order to keep their shape it is necessary, even after short use, to plump up the cushions repeatedly. Never use carpet beater or vacuum cleaner. We recommend to choose foam cushions to those who do not wish to follow these instructions or to have a "used look" sofa.

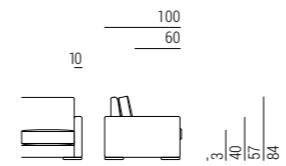
Для производства каркаса используется массив дерева и многослойная фанера в сочетании с перекрещивающимися эластичными ремнями. Наполнение из полиуретана, обернутого в белый бархат. Наполнение подушек спинки выполнено из материала Piumafib – специальной, не вызывающей аллергию смеси из натурального пуха и полизифирных силиконовых волокон*. Подушки сиденья: стеганые по отсекам, наполнение из натурального пуха с вставками из полиуретана плотностью 30 кг/м³ *. Полностью съемные чехлы из ткани, несъемные чехлы из кожи. диван-кровать не предоставляется.

*Эксплуатация подушек с пуховым наполнением: В процессе эксплуатации подушки с пуховым наполнением могут деформироваться, во избежание чего их необходимо слегка взбивать вручную даже после непродолжительного нахождения на диване. Использование в этих целях пылесоса или выбивалки для одежды категорически запрещено. Если клиент не планирует следовать данным инструкциям и хочет, чтобы подушки сиденья и спинки проминались по минимуму, посоветуйте выбрать наполнение только из полиуретана, полностью исключив натуральный пух.

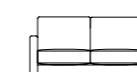
Das Gestell besteht aus Massiv- und Schichtholz, mit geflochtenen Gummigurten, gepolstert mit Polyurethanschaumstoff, mit Dacron bezogen. Rueckenkissen aus Piumafib, einer hypoallergenischen speziellen Mischung aus echter Daune und silikonisierter Polyesterfaser*. Die Sitzkissen bestehen aus einem Schaumkern mit Dichte 30 Kg/m³ mit einer gekammerten Daunenauflage*. Stoffbezüge alle abziehbar, Leder und Kunstleder festbezogen. Als Bettsofa nicht verfügbart.

*Wartungsanleitungen für Daunenkissen: Die Kissen, die Daunen enthalten, neigen dazu, sich durch Gebrauch zu verformen. Um die ursprüngliche Form zu halten, ist es notwendig, auch nach kurzem Gebrauch, die Kissen wiederholt aufzuschütteln.

Keinen Ausklopfer oder Staubsauger verwenden. Unseren Kunden, die diese Anweisungen nicht befolgen möchten, oder die kein Sofa mit solchem "gebrauchten" Aussehen haben möchten, empfehlen wir Polyurethan-Kissen.



Divani
Sofas

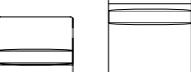


9WIL201
L160 P100 H84

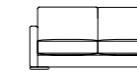
Elementi componibili
Modular elements



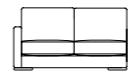
9WIL206
L110 P100 H84



9WIL211
L100 P100 H84



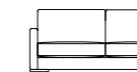
9WIL202
L180 P100 H84



9WIL207
L150 P100 H84



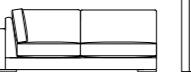
9WIL212
L110 P100 H84



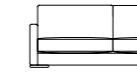
9WIL203
L200 P100 H84



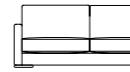
9WIL208
L170 P100 H84



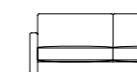
9WIL213
L210 P100 H84



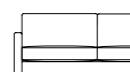
9WIL204
L220 P100 H84



9WIL209
L190 P100 H84



9WIL205
L320 P100 H84



9WIL210
L210 P100 H84

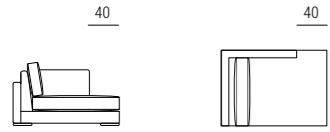
William

DESIGN
STUDIO MARELLI
2020

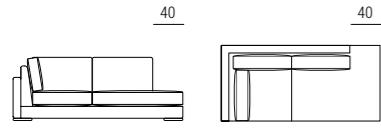
William

DESIGN
STUDIO MARELLI
2020

Dormeuse
Longchair

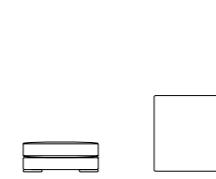


9WIL102
L140 P100 H84

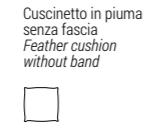


9WIL103
L225 P100 H84

Pouf e accessori
Ottomans and accessories



9WIL104
L100 P100 H84



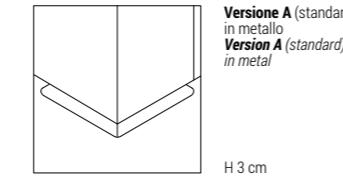
9CU106
L45 H45

Cuscinetto in piuma
senza fascia
*Feather cushion
without band*



9CU103
L40 H40

Piedini
Feet



Versione A (standard)
in metallo
*Version A (standard)
in metal*

H 3 cm

Finiture
Finishes

Piedini in metallo
Versione A
*Metal feet
version A*



Code

Shiny
chrome metal
OPM1

RAL 9017
traffic black
painted metal
OPM6

Classic bronze
painted metal
OPM9

Gold pearl
painted metal
OPM11

Anodyc
Bronze metal
OPM18